

裁切线	辅助线
压痕线	牙刀
V槽线	画线
半穿刀	
■ 外表面视图	□ 内表面视图

4

3

2

1

UGREEN

65W 3-Port GaN Fast Charger

Model X753

User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'utente
Руководство Пользователя | ユーザーマニュアル | 用戶手冊
إرشادات المستخدم | Handledning | Användarmanual
Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

Package Contents

DE: Packungsinhalt | FR: Contenu de l'Emballage | ES: Contenido del Paquete | IT: Contenuto del Pacchetto | RU: В упаковке | JP: パッケージ内容 | CN: 包装清单 | AR: محتويات العبوة | NL: Verpakking inhoud | SE: Paket innehåll | PL: Zawartość Pakcazi | TR: Paket İçeriği | PT: Conteúdo da embalagem

How It Works

DE: Wie es funktioniert | FR: Fonctionnement | ES: Cómo Funciona | IT: Come Funziona | RU: Как оно работает | JP: 接続方法 | CN: 连接示意图 | AR: كيف يعمل | NL: Hoe het werkt | SE: Hur det fungerar | PL: Jak to działa | TR: Nasıl Çalışır | PT: Como funciona

EN Notice

Unplug the charger from the power socket if it will not be used for a long time.

DE Hinweis: Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

FR Conseil: Veuillez débrancher le chargeur de la prise de courant s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

ES Nota: Desenchufe el cargador de la toma de corriente cuando no esté en uso durante mucho tiempo.

IT Avviso: scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente se non verrà utilizzato per lungo tempo.

RU Примечание: Отсоедините зарядное устройство от розетки, если оно не будет использоваться в течение длительного времени.

JP ご注意: 長期間使用しないときは、充電器を電源ソケットから抜いてください。

CN 提示: 若长期不使用, 请断开充电器与电源插座的连接。

Power Distribution

DE: Stromverteilung | FR: Distribution de Puissance | ES: Distribución de Energía | IT: Distribuzione Dell'Energia | RU: Распределение Мощности | JP: 出力表 | CN: 功率分配 | AR: توزيع الطاقة | NL: machverdeling | SE: kraftfördelning | PL: dystrybucja mocy | TR: güç dağıtım | PT: Distribuição de poder

Two-Port Charging

Three-Port Charging

Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Spécifications | ES: Especificaciones | IT: Specifiche | RU: Характеристики | JP: 製品仕様 | CN: 产品参数 | AR: مواصفات المنتج | NL: Specificaties | SE: kraftfördelning | PL: Specyfikacja | TR: Şartname | PT: Especificações

Product Name	65W 3-Port GaN Fast Charger
Input	100-240V~50/60Hz 1.8A Max
USB-C1 Output	5.0V~3.0A/9.0V~3.0A/12.0V~3.0A/15.0V~3.0A/20.0V~3.25A 65.0W Max
USB-C2 Output	5.0V~3.0A/9.0V~3.0A/12.0V~2.5A 30.0W Max
USB-A Output	5.0V~3.0A/9.0V~2.0A/12.0V~1.5A/10.0V~2.25A 22.5W Max
Total Output Power	65.0W Max

Notes

DE: Hinweise | FR: Notes | ES: Notas | IT: Note | RU: Вниманию | JP: 安全上の注意 | AR: ملاحظات | NL: Hints | SE: Tips | PL: Uwaga | TR: İhtar | PT: Notas

EN

- To ensure fast and safe charging, it is recommended to use a charging cable that matches the rated charging power of the device.
- This product works with devices compatible with the specified charging protocol.
- Do not use a power supply that exceeds the specified voltage and current to power this product.
- Do not place this product near a heat source or use it in a high-temperature and humid environment.
- If the power supply or components are faulty, do not dismantle and repair it by yourself, please contact the UGREEN after-sales service for support.
- Keep out of the reach of children.
- Please dispose of this product according to local laws and regulations, and it cannot be disposed of as household waste.

DE

- Um ein schnelles und sicheres Aufladen zu gewährleisten, wird empfohlen, ein Ladekabel zu verwenden, das der Nennleistung des Geräts entspricht.
- Dieses Produkt funktioniert mit Geräten, die mit dem angegebenen Ladeprotokoll kompatibel sind.
- Verwenden Sie keine Stromversorgung, die die angegebene Spannung und Stromstärke überschreitet, um dieses Produkt mit Strom zu versorgen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle und verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit.
- Wenn das Netzteil oder Komponenten defekt sind, zerlegen und reparieren Sie es nicht selbst, sondern wenden Sie sich zur Unterstützung an den UGREEN-Kundendienst.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften und es darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

FR

- Pour garantir une charge rapide et sûre, il est recommandé d'utiliser un câble de charge correspondant à la puissance de charge nominal de l'appareil.
- Ce produit fonctionne avec les appareils compatibles avec le protocole de charge spécifié.
- Ne pas utiliser une alimentation électrique qui dépasse la tension et le courant spécifiés pour alimenter ce produit.
- Ne pas placer ce produit près d'une source de chaleur et ne pas l'utiliser dans un environnement humide et à haute température.
- Si l'alimentation électrique ou les composants sont défectueux, ne pas le démonter ou le réparer par vous-même, veuillez contacter le service après-vente UGREEN pour obtenir de l'aide.
- Si l'alimentation électrique ou les composants sont défectueux, ne pas le démonter ou le réparer par vous-même, veuillez contacter le service après-vente UGREEN pour obtenir de l'aide.
- Veillez éliminer le produit conformément aux lois et réglementations locales, et il ne peut pas être jeté comme un déchet ménager.

ES

- Para garantizar una carga rápida y segura, se recomienda utilizar un cable de carga que se ajuste a la potencia de carga nominal del dispositivo.
- Este producto funciona con dispositivos compatibles con el protocolo de carga especificado.
- No utilice una fuente de alimentación que exceda el voltaje y la corriente especificados para alimentar este producto.
- No coloque este producto cerca de una fuente de calor ni lo use en un ambiente húmedo y de alta temperatura.
- Si la fuente de alimentación o los componentes están defectuosos, no intente desmontar o reparar usted mismo el producto, haga el favor de ponerse en contacto con el servicio de posventa de UGREEN para obtener ayuda.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- Recicle o deseché este producto según las leyes locales.

IT

- Per garantire una ricarica rapida e sicura, si consiglia di utilizzare un cavo di ricarica che corrisponda alla potenza di ricarica nominale del dispositivo.
- Questo prodotto funziona con dispositivi compatibili con il protocollo di ricarica specificato.
- Non utilizzare un alimentatore che superi la tensione e la corrente specificate per alimentare questo prodotto.
- Non collocare questo prodotto vicino a una fonte di calore o utilizzarlo in un ambiente ad alta temperatura e umido.
- Se il caricatore o i componenti sono difettosi, non smontarli e ripararli da soli, contattate il servizio post-vendita UGREEN per assistenza.
- Tenete fuori dalla portata dei bambini.
- Si prega di smaltire questo prodotto secondo le leggi e le normative locali e non può essere smaltito come rifiuto domestico.

RU

- Для обеспечения быстрой и безопасной зарядки рекомендуется использовать зарядный кабель, соответствующий номинальной мощности зарядки устройства.
- Данное изделие работает с устройствами, совместимыми с указанным протоколом зарядки.
- Не используйте для питания данного изделия источник питания, напряжение и ток которого превышают указанные значения.
- Не ставьте это изделие рядом с источником тепла и не используйте его в условиях высокой температуры и влажности.
- Если блок питания или компоненты неисправны, не разбирайте и не ремонтируйте его самостоятельно, обратитесь за поддержкой в службу послепродажного обслуживания UGREEN.
- Храните в недоступном для детей месте.
- Утилизируйте это изделие в соответствии с местными законами и правилами, его нельзя выбрасывать как бытовые отходы.

JP

- 高速で安全な充電を確認するために、デバイスの定格充電電力に一致する充電ケーブルを使用することをお勧めします。
- 本製品は、指定の充電ケーブルに対応した機器で動作します。
- 本品目の電源には、指定された電圧、電流を超える電源は使用しないでください。
- 本製品を熱源の近くに置いたり、高温多湿の環境下で使用したりしないでください。
- 故障が発生する場合は、ご自分で分解したり、修理したりしないでください。UGREENアフターサービスにお問い合わせください。
- 小児の手の届かない場所に保管してください。
- 地域の規制に従い、家庭ごみとは別に製品を廃棄してください。

CN

- 为保证快速安全地充电, 建议使用与设备额定充电功率相匹配的充电线。
- 本产品在使用有协议供电的设备进行充电。
- 请勿用超过额定电压、电流的电源为本产品供电。
- 请勿将本产品靠近热源或在高温、潮湿环境中使用本产品。
- 若电源输出故障或组件出现故障, 切勿擅自拆卸, 请联系售后服务以获得帮助。
- 本产品应避免靠近热源使用, 请勿在高温、潮湿环境中使用本产品。
- 为保护生态环境, 请根据当地法律法规处理本产品, 不可作为生活垃圾处理。

AR

- لضمان الشحن السريع وآمن، يوصى باستخدام كابل شحن يتوافق مع طاقة الشحن المقدرة للجهاز.
- يقوم هذا المنتج بالعمل بأجهزة التي تعمل بامتداد بروتوكول الشحن.
- لا تستخدم مصدر طاقة يتجاوز المواصفات المشتمل على المنتج.
- لا تضع هذا المنتج بالقرب من مصدر حرارة أو تستخدم هذا المنتج في بيئة رطبة ذات درجة حرارة عالية.
- في حالة فشل مورد الطاقة أو تعطل المكونات، يرجى عدم الفك والإصلاح بدون إذن فريق الصيانة.
- لا تضع هذا المنتج بالقرب من مصادر الحرارة أو في بيئات رطبة ودرجة الحرارة العالية.
- لا تحاول تفكيك المنتج بنفسك، بل اتصل بخدمة ما بعد البيع للحصول على المساعدة.
- حافظ على المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.
- تخلص من المنتج بطريقة سليمة وفقاً للقوانين واللوائح المحلية، ولا يمكن التخلص منه كفضلات منزلية.

NL

- Om snel en veilig opladen te garanderen, wordt aanbevolen om een laadkabel te gebruiken die overeenkomt met het nominale laadvermogen van het apparaat.
- Dit product werkt met apparaten die compatibel zijn met het gespecificeerde oplaadprotocol.
- Gebruik geen voeding die de gespecificeerde spanning en stroom overschrijft om dit product van stroom te voorzien.
- Plaats dit product niet in de buurt van een warmtebron en gebruik het niet in een omgeving met hoge temperaturen en hoge luchtvochtigheid.
- Als de voeding of componenten kapot zijn, demonteer en repareer dan niet zelf, maar neem contact op met de UGREEN-klantenservice voor assistentie.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Goed dit product weg in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving en het mag niet worden weggegooid als ongeordend gemeentelijk afval.

SE

- För att säkerställa snabb och säker laddning rekommenderas det att använda en laddningskabel som matchar enhetens nominella laddningseffekt.
- Den här produkten fungerar med enheter som är kompatibla med det specificerade laddningsprotokollet.
- Använd inte en strömkälla som överskrider den specificerade spänningen och strömmen för att driva denna produkt.
- Placera inte denna produkt nära en värmekälla eller använd den i ett miljö med hög temperatur och hög luftfuktighet.
- Om strömförsörjningen eller komponenterna är trasiga, ta inte isär och reparera själv, kontakta UGREEN kundtjänst för hjälp.
- Förvara utom räckhåll för barn.
- Vänligen kassera denna produkt i enlighet med lokala lagar och förfordringar och den får inte kasseras som osorterat kommunalt avfall.

PL

- Aby zapewnić szybkie i bezpieczne ładowanie, zaleca się stosowanie kabla ładowanego o odpowiedzonym znamionowej mocy ładowania urządzenia.
- Ten produkt współpracuje z urządzeniami zgodnymi z określonym protokołem ładowania.
- Do zasilania tego produktu nie używaj zasilacza o napięciu i natężeniu przekraczającym specyfikację.
- Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu źródła ciepła ani nie używaj go w środowisku o wysokiej temperaturze i dużej wilgotności.
- Jeśli zasilacz lub komponenty są uszkodzone, nie demontuj i nie naprawiaj samodzielnie, skontaktuj się z obsługą klienta UGREEN w celu uzyskania pomocy.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci.
- Prosimy o utylizację tego produktu zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami. Nie wolno go wyrzucać wraz z nieposortowanymi odpadami komunalnymi.

TR

- Hız ve güvenli şarj sağlamak için cihazın nominal şarj gücüne uygun bir şarj kablosu kullanmanız önerilir.
- Bu ürün, belirlenmiş şarj protokollere uyumlu cihazlarla çalışır.
- Bu ürünü güç sağlamak için belirlenmiş voltaj ve akımı aşan bir güç kaynağı kullanmayın.
- Bu ürünü bir ısı kaynağının yakınına koymayın veya yüksek sıcaklık ve yüksek nemli ortamlarda kullanmayın.
- Güç kaynağı veya bileşenleri hasarlansa, kendinizi bizzat müdahale etmeyin, UGREEN müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
- Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Listen bu ürünü yanlış şekilde veya düzenlemelere uygun olarak atın ve ayrılmaması kentsel atık olarak imha edilmemelidir.

PT

- Para garantir um carregamento rápido e seguro, é recomendável usar um cabo de carregamento que corresponda à potência nominal de carregamento do dispositivo.
- Este produto funciona com dispositivos compatíveis com o protocolo de carregamento especificado.
- Não use uma fonte de alimentação que exceda a tensão e corrente especificadas para alimentar este produto.
- Não coloque este produto perto de uma fonte de calor ou use-o em um ambiente úmido e de alta temperatura.
- Se a fonte de alimentação ou os componentes estiverem com defeito, não desmonte e repare por conta própria, entre em contato com o serviço pós-venda da UGREEN para obter suporte.
- Manten fora do alcance das crianças.
- Descarte este produto de acordo com as leis e regulamentações locais e não pode ser descartado como lixo doméstico.

Manuale Utente	
Pag. 22	
Raccogli carta	

- 备注:
1. 材质: 70g书写纸
 2. 印刷颜色: 单色+1专
 3. 成型尺寸: 80X80mm
 4. 展开尺寸: 160X480mm
 5. 尺寸公差: ±1 mm
 6. 印刷偏位: ≤0.5 mm
 7. 套印偏位: ≤0.35 mm
 8. 成型工艺: 风琴折
 9. 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC, 美国TPCH, 欧盟REACH
 10. 印刷油墨 (成品) 矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%; MOAH (1-7芳香环) 小于0.1%; MOAH (3-7芳香环) 小于0.0001%



SELECT	A		B		C		D		E		F		G		H		I		J		K		L		M		N		O		P		Q		R		S		T		U		V		W		X		Y		Z	
Dim	TOL	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL	SCALE	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司																																								
0~6	0.05	0.05	0.10							0.20	SHEET 1/1	物料名称: X753 25356 说明书																																								
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20																																											
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25	UNIT mm	产品名称		项目工程师		核准		充电器																																			
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30																																											
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50	DRAFT TOLERANCE	充电器		钟亮		陈雨霜		充电器																																			
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80																																											
											DRAFT TOLERANCE		± 0.20*		CRITICAL DIM. MARK																																					